



2022 UZTAILA 8/9/10

32. KALEKA. Lekeitioko Nazioarteko Kale Arteen Jaialdia

www.kaleka.eus    



Antolatzailea
Organiza



lekeitioko
udala

Babesleak
Patrocina



Kolaborazioak
Colabora



EL EXTRAÑO CASO DEL DENTISTA DE LA CALLE BRASOV

Troula Animación S.L.
GALIZIA

Ekialdeko Europako dentista baten istorio bitxia da hau, Krakmhu Elah doktorearena hain zuzen. Inork ez du ezagutzen bere iragana ezta bere obsesioa, baina ikusleak apurka-apurka ohartarazten joango dira. Esta es la extraña historia de un dentista de Europa del Este, el Doctor Krakmhu Elah. Nadie sabe su extraño pasado y su extraña obsesión que poco a poco se irá descubriendo.



Uztailak 8 julio
19:00 (60')
Portua Puerto **1**
Kalejira Itinerante

CARMAN

Javier Ariza
MADRIL



Arrazoimena nagusi den mundu batean, ameslariak bakarrik bizi dira, eta zer hobeto ergel-ausart bat baino goi-amets egiteko. Carmanek kalea eraldatzen du nortasuna hartzen duen kotxe ikoniko bati esker, historian inoiz galdu behar ez zuen postua berreskuratu arte. En un mundo donde impera la razón solo los soñadores sobreviven y que mejor que un valiente idiota para soñar alto. Carman transforma la calle a través de un espectáculo único, donde un coche icónico adquiere personalidad hasta llevar a recuperar el puesto en la historia que nunca debió perder.

Uztailak 8 julio
20:00 (50')
Plaza **7**
Finkoa Estático

AGUSTINNE

Cía. Ido Loca
NAFARROA

SCRATCH

Pintura koipetsu pixka bat, maskuri bat, janzkera komiko bat, zein gutxi behar den inor ez bihurtzeko! Horixe gara, "inor ez" eta "dena" une berean. Agustinne badaki zer nahi duen eta horren bila doa: izatearen oreka. Baina nola lortu amets hori? Un poco de pintura grasienta, una vejiga, una indumentaria cómica, ¡qué poco se necesita para convertirse en nadie! Eso es lo que somos, "nadie"; y "todos" al mismo tiempo. Agustinne sabe lo que quiere y va a por ello: el equilibrio del ser. Pero ¿Cómo alcanzar tal sueño?



Uztailak 8 julio
21:00 (20')
Plaza **6**
Finkoa Estático

PSIKE

Markeliñe
EUSKADI



Kaleko artista batek bere frustrazioa eta haserrearen erakutsiko ditu, ez duelako lortzen aintzatespena eta txaloak jasotzeko nahia. "Buru handiaren" barrutik datozen barreek artistari iseka egiten diotela dirudi. Hauek isilarazteko, artistak bere kontzientziaren mamuekin egingo du topo. Un artista callejero muestra su frustración y enfado porque no consigue sus deseos de reconocimiento y aplauso. Unas risas que proceden del interior de la "gran cabeza" parecen burlarse de él. Para acallar esas voces provocadoras, el artista se encontrará con los fantasmas de su conciencia.

Uztailak 8 julio
23:00 (60')
Plaza **8**
Finkoa Estático
14 urtetik gorakoentzat
A partir de 14 años

BENDITAS

El mono habitado
EUSKADI

Bi artzainek beren artaldeekin topo egiten dute zelaian, eta ustez, agerraldi mariano bat izaten dute. Bi emakume eta distira bat gizakiari eta jaunkotiarri buruzko solasaldi batean. Arkakusoen eta mirarien arteko eldarnioa. Dos pastoras se encuentran en el campo con sus rebaños cuando tienen, o creen tener, una aparición mariana. Dos mujeres y un resplandor en una conversación sobre lo humano y lo divino. Un delirio entre pulgas y milagros.



Uztailak 9 julio
13:00-13:45 (23' x 2 saio sesiones)
Abaroa jauregia palacio **2**
Finkoa Estático

WE ALL LIVE IN A BOX

Ambae Company
KATALUNIA



Hiru gizabanako elkartzen dira beren bizitzako bidaian, dantzaren, zuzeneko musikaren eta kutxen bidez. Obrak geure burua eta bizi ditugun bizitzak nola definitzen ditugun azalarazten du. Nola aurkitzen gara gu geu eta besteak kutxa horien gutzien erdian? Tres individuos se entrelazan en el viaje de su vida a través de la danza, la música en directo y las cajas. La obra contempla cómo nos definimos a nosotros mismos. ¿Cómo nos encontramos a nosotros mismos y a los demás en medio de todas esas cajas?

Uztailak 9 julio
18:00 (20')
Talako heliportua
Heliporto tala **9**
Finkoa Estático

GLUBS

Nacho Vilar Producciones
MURTZIA

Lau marinela zoro noraezean ageri dira lur barruan, hondoratze itxuroso baten ondoren. Ordutik aurrera helburu bakarra izango dute: itsasontzia ahalik eta lasterrera portura eramatea, bertan ontzitarazteko. Cuatro alocados marineros aparecen desorientados tierra adentro después de un aparatoso naufragio. A partir de entonces tendrán un único objetivo: llevar su barco lo antes posible a un puerto donde poder embarcar.



Uztailak 9 julio
18:30 (60')
Kofradia aurea **4**
Frente a la Cofradía
Kalejira eta finkoa
Itinerante y estático

THE LEGEND

El Gran Dimitri
ANDALUZIA



Dimitrik, bere ustetan eszenatokiko jenioa denak, hirugarren lanari egin behar dio aurre. Antiheroi baten istorioa da, ergeltxo batena, nahi duenagatik borrokan jarraitzeko ausardia duen galtzaile batena. Antiheroiei, ameslariak eskaintakiko ikuskizuna. Dimitri, un genio del escenario según él, se enfrenta a su tercer trabajo en solitario. Es la historia de un antihéroe, de un idiota, de un perdedor que tiene la osadía de seguir peleando por lo que quiere. Un espectáculo dedicado a los antihéroes, a los soñadores.

Uztailak 9 julio
20:00 (50')
Plaza **6**
Finkoa Estático

SURICATA HOOPS

La Suricata Circus
KATALUNIA

SCRATCH

Gogoa duzu Hula-Hoop-a? Bada, presta zaitzez harritzeko, ez baitzenuen inoiz esango hainbeste gauza egin zitezkeenik jostailu honekin, zeinarekin ziur bainago dibertitu egin zarela bizitzan behin gutxienez. ¿Te acuerdas del Hula-Hoop? Pues prepárate para sorprenderte porque nunca hubieses dicho que se podían hacer tantas cosas con este juguete con el que seguro que te has divertido, al menos, una vez en la vida.



Uztailak 9 julio
21:00 (25')
Plaza **5**
Kalejira eta finkoa
Itinerante y estático

EL GRAN FINAL

Bucraá Circus
KATALUNIA



Tragikomedia bat, bi pailazoren berrelkartzearen oinarritzen dena. Duela urte asko banandu beharra izan zuten gerra zibil baten ondorioz. Gerra horrek azken funtzioa eten zien. Orain, 30 urte baino gehiago igaro ondoren, berriro elkartu dira amaiera bikaina emateko. Es una tragicomedia que basa su esencia en el reencuentro de dos payasos, los cuales tuvieron que separarse por la guerra civil. Esta guerra les interrumpe la última función justo antes de su gran acto final. Después de más de 30 años, se reencuentran y deciden terminar su "Gran Final".

Uztailak 9 julio
22:00 (70')
Plaza **7**
Finkoa Estático

10 URTEZ HAMAIIKA SUGAR

Lekittoko Deabruak
EUSKADI

10 urte igaro dira lehen aldiz 2012ko Lekeitioko Kale Antzerkian "Mingorri" ikuskizuna aurkeztu zutenetik. 10 urtetan sortutako ikuskizunekin ikusizun berri bat sortu dute eta urteurrena indartzeko asmoz, 30 urte bete duten Diables de Riudoms taldea gonbidatu dute jaira. Han transcurrido 10 años desde la presentación del espectáculo "Mingorri" en el Festival de Teatro de Calle de Lekeitio 2012. Con los espectáculos que creados durante 10 años han creado un nuevo espectáculo y para reforzar este aniversario, han invitado a los Diables de Riudoms que además cumplen 30 años.



Uztailak 9 julio
23:30 (75')
Plaza **8**
Kalejira Itinerante

INKULULEKO

Kaput
EUSKADI



INKULULEKO askatasuna esan nahi du zultarrez eta antzezlari honen gai nagusia da. Musikaz arduratzen den artistak askatasuna adierazten du eta aerealistak berri, aske sentitzeak ematen digun zoriontasuna. INKULULEKO, libertad en zulú, es el tema principal de esta obra. La artista que se ocupa de la música, representa la libertad, en cambio el aerealista transmite la felicidad que nos permite sentirnos libres.

Uztailak 10 julio
13:00 (30')
Uribarren parkea **3**
Finkoa Estático

CIRCUS FERIA

Bambolea

BLAI

Zirkoko Azoka Zaharrak omentzen ditu. "Atzoko zirkorekin magia, gaurko hizkuntza eta biharko balioak". Feriako etxolake zirkuko profesionala ikusizunekin txandakatuko dira beti ere umore handia nagusi dela. Es un Tributo a las Antiguas Ferias de Circo. "La magia del circo de ayer, el lenguaje de hoy y los valores del mañana". Las casetas de feria se irán alternando con los espectáculos de circo profesional reinando con mucho humor.



Uztailak 10 julio
17:00 (180')
Plaza **7**
Finkoa Estático

AKABO!

Cia. Barsanti
EUSKADI



Ikusizuna hasi eta gutxira auzokide bat altuera batera igo eta bere buruz beste egiteko mehatxua azalduko du. Azpian dagoen jendetza kenduko al da salto egin dezan? Suizidioa da, zoramenarekin batera, gizartearen eta norbanako gisa dagoen tabu handienetako bat. Comienza el espectáculo y poco después un vecino a cierta altura sube y expone la amenaza de suicidio. ¿Se quitarán para que salte? El suicidio es, junto con la locura, uno de los mayores tabúes sociales e individuales.

Uztailak 10 julio
20:00 (50')
Plaza **8**
Finkoa Estático
14 urtetik gorakoentzat
A partir de 14 años

AGENDA/MAPA

Ostirala Viernes UZTAILAK 8 DE JULIO	Larunbata Sábado UZTAILAK 9 DE JULIO	Igandea Domingo UZTAILAK 10 DE JULIO
13:00	BENDITAS 92 0 23'	INKULULEKO 93 0 30'
13:45	BENDITAS 92 0 23'	
17:00		CIRCUS FERIA 97 0 180'
18:00	WE ALL LIVE IN A BOX 99 0 20'	
18:30	GLUBS 94 0 60'	
19:00	EL EXTRAÑO CASO DEL DENTISTA DE LA CALLE BRASOV 91 0 60'	
19:30		
20:00	CARMAN 97 0 50'	AKABO! 98 0 50'
20:30		
21:00	AGUSTINNE 84 0 20'	
21:30		
22:00		
23:00	PSIKE 98 0 60'	
23:30		10 URTEZ 11 SUGAR 98 0 75'

